

TOURISM & HOSPITALITY NEWS & EVENTS UPDATES

FOOD & BEVERAGE 餐飲業

International Culinary Institute Opens

Specialised in developing quality manpower in culinary art, wine and event management, International Culinary Institute (ICI) is scheduled to open in late October.

[More details...](#)

職業訓練局國際廚藝學院隆重開幕

國際廚藝學院（ICI）新校舍將於2018年10月底隆重開幕，提供一系列專業課程，同時設有實踐設備，專門培育烹飪藝術、葡萄酒和活動管理方面的優秀人才。[詳情...](#)



The 10th Italian Cuisine & Wines World Summit

The Summit will bring together the best Italian restaurants, food and wine producers, Michelin-starred chefs and culinary experts to promote contemporary Italian cuisine. Opening gala dinner will be held on 6 November at Kerry Hotel Hong Kong. [More details...](#)

第十屆意大利美食美酒國際峰會

峰會將雲集多家頂級意大利餐廳、優質葡萄酒供應商、米芝蓮大廚及一眾餐飲業專家，推廣意大利美食。開幕晚宴將於11月6日在香港嘉里酒店舉行。[詳情...](#)

Hong Kong's First Food Tech Accelerator Inaugurated

In collaboration with JUST, Inc, world's leader in food-tech, Brinc announced their new Brinc Food Technology Accelerator Programme with over US\$80,000 investment aiming to promote a sustainable food supply.

[More details...](#)

香港首個食品科技加速器

Brinc與全球食品技術領導者JUST, Inc合作，宣布推出全新的Brinc食品科技加速器項目，投資額超過80,000美元，旨在推廣食品的可持續供應。[詳情...](#)

The 11th HKTDC Hong Kong International Wine & Spirits Fair (8-10 Nov)

Over 1,000 exhibitors are expected to join the fair and to showcase fine wine and spirits from around the world. What's more, a dedicated olive oil section, World of Olive Oil, will debut this year. [More details...](#)

香港貿發局香港國際美酒展 2018 (11月8-10日)

展會預計吸引超過1,000家參展商聚首一堂，展示環球特色佳釀。為進一步提升展會的產品多元化，今年美酒展將首設橄欖油專區。 [詳情...](#)

TRAVEL & TOURISM 旅遊業



Campaign to Promote Sham Shui Po

The Tourism Board launched a campaign to promote Sham Shui Po, a local treasure trove where people can find anything from traditional delicacies to craft supplies and historical buildings, to help the district's development and promote it as a new international attraction. [More details...](#)

逛深水埗 賞地道香港

旅遊發展局推出全新推廣項目，展現深水埗的魅力。從街頭小吃、傳統工藝、特色街道，以至歷史建築，鼓勵旅客探索該區獨特面貌。 [詳情...](#)

Tourism Commission Launches New "Visit Hong Kong" Website

This one-stop platform provides useful tourist information and promotional offers to assist visitors in their itinerary planning. [More details...](#)

旅遊事務署推出全新「遊@香港」着陸網站

這個官方旅遊着陸網站「遊@香港」，方便旅客以流動裝置瀏覽實用香港旅遊資料，尤其是剛抵達香港的旅客。 [詳情...](#)

HOTELS 酒店業

Hong Kong's Hotel Market Enjoys Highest Revenue Growth in Asia

JLL's Hotels & Hospitality Group said Hong Kong will be the fastest growing hotel market in Asia in 2018. [More details...](#)

香港酒店收入升幅可望成亞洲最高

仲量聯行酒店及服務業集團最新酒店研究報告預期，香港年內將成為亞洲酒店收入增長最快的市場。 [詳情...](#)



CONVENTIONS & EXHIBITIONS 會議展覽業



建行(亞洲)香港美酒佳餚巡禮

10th CCB (Asia) Hong Kong Wine & Dine Festival on Stage (25-28 Oct)

The festival brings together world-class food, drinks and entertainment right next to the stunning Victoria Harbour skyline. Aside from wine-pairing meals designed by master chefs and tasting classes by industry experts, over 450 booths will be featuring everything from single malts to craft beer to keep your palate refreshed. [More details...](#)

年度盛事「建行(亞洲)香港美酒佳餚巡禮」迎來第十屆 (10月25-28日)

一連四天，在璀璨的維港美景前，香港美酒佳餚巡禮將帶來超過450個攤位的環球頂尖美酒佳餚、品酒達人的工作坊、時尚生活精品店與音樂表演，成為年度人氣美味盛會。

[詳情...](#)

GENERAL 一般消息

Launch of Faster Payment System

The Hong Kong Monetary Authority has launched the Faster Payment System (FPS) which supports instant payments in the HKD and the RMB and allows retail fund transfers and payments to proceed much quicker and easier. [More details...](#)

啟動快速支付系統「轉數快」

香港金融管理局宣布啟動快速支付系統「轉數快」。

『轉數快』是全球獨一無二的小額實時支付平台，支援港元和人民幣以手機號碼，令零售轉帳和支付可方便快捷地進行。 [詳情...](#)



Additional Support Measures under the 80% Guarantee Product of the SME Financing Guarantee Scheme

The Government will improve the Scheme to help enterprises affected by the trade dispute between the Mainland and the US. The maximum loan amount will be raised to \$15 million and the maximum loan guarantee period to seven years. [More details...](#)

中小企融資擔保計劃 八成信貸擔保產品推出額外支援措施

政府將優化中小企融資擔保計劃，以協助企業應對中美貿易糾紛影響。計劃下之最高貸款額將增至1,500萬元，貸款擔保期亦會增至七年。 [詳情...](#)

Hong Kong Once Again Crowned as Freest Economy in the World

The Fraser Institute once again ranked Hong Kong as the freest economy in the world in the Economic Freedom of the World 2018 Annual Report. Among the five areas of assessment, Hong Kong was ranked top in "Freedom to Trade Internationally" and "Regulation". [More details...](#)

香港再獲評為全球最自由經濟體

菲沙研究所在《世界經濟自由度2018年度報告》再次把香港評為全球最自由的經濟體。在五個評估大項中，香港在「國際貿易自由」及「監管」均排列首位。 [詳情...](#)

Immigration Policy on Entry of Dependants Revised

With effect from September 19, 2018, a person who has entered into a same-sex civil partnership, same-sex civil union, "same-sex marriage", opposite-sex civil partnership or opposite-sex civil union outside Hong Kong with an eligible sponsor in accordance with the local law in force of the place of celebration and with such status being legally and officially recognised by the local authorities of the place of celebration will become eligible to apply for a dependant visa/entry permit for entry into Hong Kong.

[More details...](#)

修訂受養人來港的入境政策

申請非本地受養人來港的入境政策（受養人政策）經已修訂，由2018年9月19日起，已在香港以外的地方與合資格保證人根據當地有效的法律締結了同性民事伴侶關係、同性民事結合、「同性婚姻」、異性民事伴侶關係或異性民事結合的一方，而該身分是締結當地機關合法和官方承認的，將會合資格申請受養人簽證/ 進入許可來港。[詳情...](#)

Arrangement on Automatic Exchange of Financial Account Information in Tax Matters (AEOI) Between Mainland and HKSAR in Force

Hong Kong will conduct AEOI with the Mainland for the first time along with that for 49 jurisdictions. [More details...](#)

內地與香港特區就稅務事宜自動交換財務帳戶資料安排生效

安排簽署後，香港與內地將於稍後時間進行首次自動交換資料，香港與其他49個稅務管轄區之間的首次自動交換資料亦會同期進行。[詳情...](#)

■ UPCOMING HK EVENTS 最新活動

CCB (Asia) Hong Kong Wine & Dine Festival

25-28 Oct 2018
Central Harbourfront
中環海濱活動空間
[More details...](#)

Hong Kong FinTech Week

29 Oct - 2 Nov 2018
Hong Kong and Shenzhen
香港及深圳
[More details...](#)

Hong Kong International Wine & Spirits Fair

8-10 Nov 2018
Hong Kong Convention and Exhibition Centre
香港會議展覽中心
[More details...](#)

Cosmoprof Asia

13-15 Nov 2018 at AsiaWorld-Expo
亞洲國際博覽館
14-16 Nov 2018 at Hong Kong Convention and Exhibition Centre
香港會議展覽中心
[More details...](#)

GS1 Hong Kong Summit

29 Nov 2018
Hong Kong Convention and Exhibition Centre
香港會議展覽中心
[More details...](#)

Asian E-tailing Summit

5 Dec 2018
Hong Kong Convention and Exhibition Centre
香港會議展覽中心
[More details...](#)

SmartBiz Expo

5-7 Dec 2018

Hong Kong Convention and Exhibition
Centre

香港會議展覽中心

[More details...](#)

Hong Kong Food Festival

22-26 Dec 2018

Hong Kong Convention and Exhibition
Centre

香港會議展覽中心

[More details...](#)

CONTACT US 聯繫我們

Should you need any advice on setting up in Hong Kong, please get in touch.

Our services are free, confidential and tailored to your needs.

Sindy Wong 黃思敏

Head of Tourism and Hospitality

T: +852 3107 1067

swong@investhk.gov.hk

Lily Wang 王麗

Greater China and Australasia

(所有來自大中華地區的業務)

T: +852 3107 1037

lwang@investhk.gov.hk

Jenny Hui 許嘉珮

Asia (other than Greater China) and France

T: +852 3107 1047

jhui@investhk.gov.hk

Betty Leung 梁婉霞

Americas and Africa

T: +852 3107 1028

bleung@investhk.gov.hk

Rebecca Chan 陳鳳霞

Europe (except France)

T: +852 3107 1093

rebeccachan@investhk.gov.hk

www.investhk.gov.hk

Get Our App Now

下載應用程式



Find Us on Social Media

關注我們

